



---

### ***III Международная научно-практическая конференция «Информационные ресурсы архива в изучении региональной истории»***

Пяйви Хаппонен,

г. Хельсинки, Финляндия

#### **Национальный архив Финляндии в цифровую эпоху (в переводе с финского языка)**

Уважаемые коллеги и участники конференции!

В прошлую субботу, 1 октября, старейшему сохранившемуся в Финляндии документу – охранной грамоте шведского короля Биргера женщинам Карелии исполнилось 700 лет. Это событие широко и представительно отмечалось на книжной ярмарке в Турку. Грамота получила большое внимание прессы, событие было освещено как в газетах и телепередачах, так и социальных медиа. Значение охранной грамоты, ее актуальность в настоящее время отметила на панельной дискуссии книжной выставки президент Финляндии Тарья Халонен. Охранная грамота закрепила положение жен и дочерей шведских купцов на Карельской земле. Шведы построили Выборгский замок в конце XIII века для укрепления своего положения против угрожающего с востока Новгорода. В Выборге проживали и ганзейские купцы, которые властвовали над торговлей на Балтийском море. Замок был важным укреплением, через который открывался торговый путь на восток.

Национальный архив Финляндии вместе с университетами способствует современному научному исследованию архивных материалов, и охранная грамота является тому отличным примером. Средние века как объект исследования особенно интересуют историков и археологов. Анализ археологических источниковедческих материалов сквозь призму истории,

истории искусств и исторического времени, позволил выявить новые сведения, в том числе об усадьбах, церквях и городах в Средневековье

В 2015 году Национальный архив совместно с исследователями Средних веков из разных университетов начали новый проект, под названием «*Diplomatarium Fennicum*». В ходе реализации проекта полностью обновленная база данных сформирует интернет-сервис, направленный на нужды исследований по средним векам, являющийся одной из современных цифровых научных платформ Национального архива. Охранная грамота входит в число документов базы данных. На книжной ярмарке в Турку в прошлую субботу была представлена обновленная версия базы данных, которая содержит сведения о свыше 6700 средневековых документов, имеющих отношение к Финляндии, иные письменные источники. Самые ранние записи, внесенные в базу данных, датируются 800-м годом, более поздние 1530-ми годами. Значительная часть подлинных документов хранится в архивах Стокгольма и Таллина, но материалы были собраны также из коллекции Национального архива Финляндии и архивов ганзейских городов. Новый интернет-сервис содержит, в том числе, информацию о месте хранения документов; составленные в разное время редакции, а также полные справочные сведения о метаданных, добавленных в базу данных. У части документов имеются цифровые копии. Базу данных продолжают наполнять, в течение нескольких следующих лет будут разработаны новые атрибуты, содействующие научным исследованиям

С 2010 года акцент в деятельности Национального архива сместился в сторону руководства электронным делопроизводством в органах государственного управления и работы в качестве исследовательской инфраструктуры. Ставится задача - способствовать разностороннему научному использованию материалов государственной архивной службы Финляндии. Развитие услуг, планирование и реализацию исследовательских инфраструктур

возможно осуществить главным образом используя внешнее - конкурентное национальное или международное финансирование

Содействие научному исследованию документов предполагает, что

Национальный архив должен знать меняющиеся методы работы и активно следить за развитием и направлением исследовательского процесса.

Использование новых технологий в исторических и общественных исследованиях увеличивается, что предлагает инновационные возможности для постановки исследовательских вопросов и анализа данных с помощью электронных материалов. Объектом исследования все чаще становятся явления, имеющие отношение к человеческим будням и близкой истории. Благодаря электронному хранению используется и анализируется значительно больший объем материалов. Одновременно используется привлечение иных структур, в особенности для создания метаданных. Citizen science или гражданская наука стала довольно популярной в мире

Наиболее востребованные документы государственной архивной службы Финляндии переведены в цифровой вид. Метаданные описывают главным образом архивную связь документа и значительно меньше его содержание. Оцифрованный в виде изображения материал не дает возможности использовать методы информационных технологий. Картинка изучается как образ и, например, его содержание невозможно выделить. Тем не менее, работа над бумажными материалами еще более трудоемка

Достаточно давно научное исследование вместе с компьютерными помощниками предоставляет инструменты для анализа в первую очередь печатных источников. С начала 2016 года Национальный архив Финляндии присоединился к проекту, финансируемому Европейским Союзом «READ» (Recognition and Enrichment of Archival Documents), в котором разрабатываются необходимые инструменты для научного использования рукописных материалов. Новые цифровые исследовательские инструменты будут интегрированы как часть электронных услуг Национального архива, при этом

они должны в лучшей мере отвечать исследовательским потребностям. Первые результаты по машинному распознаванию рукописных текстов были получены весной 2016 года, они впечатляющие

Ресурсы государственной архивной службы Финляндии являются в основном публичными и предоставляются свободно на бесплатной основе.

Повторное использование хранящейся в архиве информации увеличивается еще больше, когда информацию публикуют в соизмеримой форме, причем информация из разных источников посредством ссылок присоединяется автоматически. Эти открытые данные делают возможным создание виртуальных сетей, где воспоминания и истории частных людей, события финской истории и материалы архивов, музеев и библиотек объединяются в современные службы. Университет Аалто разработал веб-сайт «Sotasampo», в котором информация о советско-финляндских войнах 1939–1940 гг. и 1941–1944 гг. публикуется через ссылки открытыми данными. Это хороший пример среды, в которой с помощью распознавания семантических близких понятий используется информация разных источников и организаций

Сотрудничество с российскими архивами началось в 2005 году и к 2015 году обрело новые формы взаимодействия. В июне 2016 года, в международный день архивов был открыт совместный интернет-портал Национального архива Финляндии и государственного архива Новгородской области, посредством которого появилась возможность познакомиться с оцифрованными и имеющими центральное значение для истории обеих сторон документами. У нас имеется договоренность о реализации подобного интернет-портала с Национальным архивом Республики Карелия. Открытие портала «Documenta Carelica» запланировано на 2017 или 2018 год

На торжественных мероприятиях, посвященных 150-летию Российского исторического общества, которые прошли в Москве в июне 2016 года, председатель Государственной думы Сергей Нарышкин и генеральный директор Национального архива Юсси Нуортева договорились о реализации

совместного портала, посвященного Свеаборгу. Новые решения в реализации архивного сотрудничества вызвали интерес и в российских средствах массовой информации

.Желаю Вам плодотворной работы на конференции и хорошей осени

Пяйви Хаппонен

Директор по научным исследованиям и разработкам Национального архива Финляндии